



Tawagan ang  
**1300 488 226**



## Mga Tanggapan

### Deniliquin

03 5890 5200

### Albury

02 6051 7800

### Buronga

03 5051 7300

### Cootamundra

02 6942 8800

### Corowa

02 6044 2800

### Finley

03 5890 6200

### Griffith

02 6969 7200

### Hay

02 6997 2500

### Wagga Wagga

02 6932 8300

### Bendigo

03 5446 6500

### Kyneton

03 5423 3100

### Echuca

03 5480 8400

### Maryborough

03 5461 6300

## Kailangan ninyo ng tulong para makausap kami?

Kung kayo ay bingi o mayroong pinsala sa pandinig o pagsasalita, tawagan kami sa pamamagitan ng National Relay Service:

### Mga gumagami ng TTY

Tawagan ang 133 677 pagkatapos ay hilingin ang 1300 488 226

### Mga gumagamit ng Speak and Listen

Tawagan ang 1300 555 727 pagkatapos ay hilingin ang 1300 488 226

### Mga gumagamit ng SMS relay

Tawagan ang 0423 677 767

### Kailangan ng tagapag-interpretre?

Tawagan ang 131 450

[www.intereach.com.au](http://www.intereach.com.au)

[intereach@intereach.com.au](mailto:intereach@intereach.com.au)



[intereach](https://www.intereach.com.au)



**intereach** 



FILIPINO / TAGALOG







## Kinikilala ang Banja

Ipinaaabot namin ang aming mga respeto sa mga Nakatatanda, sa magkaparehong nakaraan at kasalukuyan, at para doon sa hinaharap, dahil hawak nila ang mga alaala, ang mga tradisyon, ang mga kultura at ang mga pinapangarap ng Katutubong Australya.

Kinikilala ng Intereach ang lahat ng tradisyunal na may-ari at mga Nakatatanda, nakaraan at kasalukuyan, itinatangi ang mga tradisyunal na tagapag-ingat ng mga lupa kung saan naroroon ang aming mga tanggapan at ang mga lugar na aming pinagtatrabahuhan.

**Nakikipagtulungan sa inyo ang Intereach sa tinatahak na buhay na inyong pinili at maging konektado sa inyong tinitirhan.**



### ► **Kailangan ba ninyo ng tulong para sa kamiyembro ng pamilya o para sa inyong sarili?**

Kung minsan, mahirap malaman kung anong suporta ang mayroong makukuha at kung paano ito gumagana.

Tawagan kami, o bumisita para makipag-usap. Magbubuo kami ng pagkakaintindi sa inyong sitwasyon at saka magbibigay ng mga suhestiyon gaya ng:

- isang serbisyo ng Intereach na nababagay sa inyo,
- impormasyon tungkol sa iba pang mga serbisyo na maaaring may pakinabang, at/o
- tulong para makagamit ng suporta o makalapit sa lokal na komunidad.

**Tawagan ang  
1300 488 226**

### ► **Ang aming pangako:**

Papakinggan namin kayo.

Igagalang namin ang inyong pagkapribado, ipagtanggol ang inyong mga karapatan at ipaliwanag ang inyong mga tungkulin.

Nagmamalasakit kami sa mga lokal na tao at komunidad at pinahahalagahan naming alam ninyo kung ano ang pinakamahasag.

### ► **Sino ba kami**

Kami ay nakatatag sa komunidad na di-pangnegosyong tagapagdulong ng mga serbisyo para sa rehiyunal, kabukiran at nasa-malayong lugar na mga komunidad sa kabuuang rehiyong Riverina Murray ng NSW at Hilagang Victoria.

Itinatag noong 1973 bilang Konseho ng Deniliquin para sa Pag-unlad ng Lipunan (Deniliquin Council for Social Development), ang samahan ay lumago sa hanay ng suportang aming inihatid, na namalaging nakapangako sa dating mga kahalagahan sa pagtulong sa mga tao na mabuhay ng maayos at lumago sa kanilang lokal na komunidad.